

**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΣΟΦΙΑ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

Evlogi Georgiev 103, Sofia 1504, Bulgaria,  
Τηλ.: + 359 (0) 2 9447959, 9447790, Fax: + 359 (0) 2 9505375  
E-mail: [ecocom-sofia@mfa.gr](mailto:ecocom-sofia@mfa.gr)  
Web: [agora.mfa.gr/bg60](http://agora.mfa.gr/bg60)

**Επιμέλεια:** Θεολογία Βούλγαρη, Γραμματέας ΟΕΥ Α΄  
Ιωάννης Μαρούτσος, Γραμματέας ΟΕΥ Α΄

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ 7/2015

Για τις οικονομικές εξελίξεις στη Βουλγαρία  
και τις διμερείς οικονομικές & εμπορικές σχέσεις



**ΙΟΥΛΙΟΣ 2015**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<b>I. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ</b>	
<b>ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ</b> .....	2
- Εξέλιξη βασικών μακροοικονομικών μεγεθών .....	2
- Συμβούλιο Συντονισμού για την ένταξη στην Ευρωζώνη .....	6
- Εκκρεμείς υποθέσεις κατά της Βουλγαρίας για μη εφαρμογή της ευρωπαϊκής νομοθεσίας.....	7
<b>II. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΙΣ</b> .....	7
- Έγκριση επιχειρησιακών προγραμμάτων .....	7
- Συμμετοχή Βουλγαρίας με € 100 εκατ. στο Ευρωπαϊκό Σχέδιο για την προώθηση των επενδύσεων .....	8
<b>III. ΚΛΑΔΙΚΑ</b> .....	8
<b>ΕΝΕΡΓΕΙΑ</b> .....	8
- Μνημόνιο συμφωνίας για την ανάπτυξη της ολοκληρωμένης αγοράς φυσικού αερίου .....	8
<b>ΤΡΑΠΕΖΕΣ</b> .....	10
- Εξαγορά ALPHA BANK Βουλγαρίας από EUROBANK.....	10
<b>ΟΔΙΚΑ ΕΡΓΑ</b> .....	11
- Παράδοση στην κυκλοφορία τμήματος του αυτοκινητοδρόμου Struma .....	11
<b>ΛΙΑΝΕΜΠΟΡΙΟ</b> .....	11
- Αυτόνομη πορεία CARREFOUR και PICCADILLY .....	11
<b>ΒΙΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ</b> .....	11
- Επικαιροποίηση έρευνας αγοράς.....	11
<b>IV. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ – ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ</b> .....	13
- Εξαγορά Crédit Agricole Life Ελλάδος από Euroins .....	13

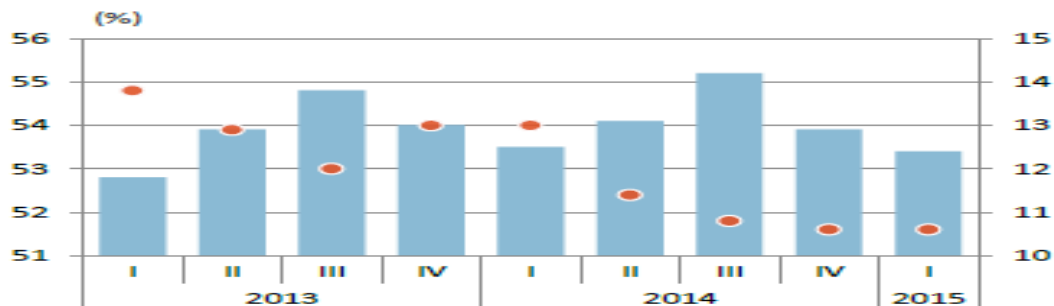
- Παρακαλούμε σε περίπτωση αναδημοσίευσης να αναφέρεται η πηγή  
 - Εάν δεν επιθυμείτε να λαμβάνετε σε μηνιαία βάση το παρόν δελτίο, μπορείτε να μας ενημερώσετε σχετικά, ώστε να σας αφαιρέσουμε από τη λίστα αποδεκτών

## Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

### - Εξέλιξη βασικών μακροοικονομικών μεγεθών

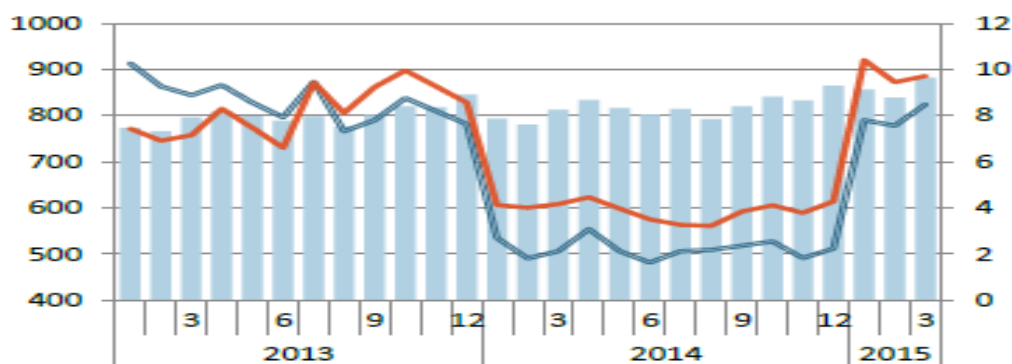
- Σύμφωνα με προσωρινά στοιχεία, το α' τρίμηνο 2015, το βουλγαρικό ΑΕΠ ενισχύθηκε κατά 2% σε ετήσια βάση και κατά 0,9% σε τριμηνιαία βάση. Σε ό,τι αφορά την επιμέρους διάρθρωση της ακαθάριστης προστιθέμενης αξίας (ΑΠΑ) το α' τρίμηνο 2015, αυτή έχει ως εξής: υπηρεσίες 65%, βιομηχανία 32%, γεωργία 3%.

Ενδιαφέρον έχουν οι εκτιμήσεις συνολικά για το βουλγαρικό ΑΕΠ το 2015 των διεθνών οικονομικών οργανισμών, οι οποίες το τελευταίο διάστημα αναθεωρούνται προς το θετικότερο. Συγκεκριμένα, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εαρινές οικονομικές προβλέψεις: [http://ec.europa.eu/economy\\_finance/eu/forecasts/2015\\_spring/bg\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/economy_finance/eu/forecasts/2015_spring/bg_en.pdf)), προβλέπει, για τα έτη 2015 και 2016, ανάπτυξη 1,0% και 1,7% αντίστοιχα (βελτιωμένη εκτίμηση σε σχέση με τις προηγούμενες χειμερινές προβλέψεις, όπου γινόταν λόγος για ανάπτυξη 0,8% και 1,0% αντίστοιχα). Σύμφωνα δε με τις προβλέψεις του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, που ανακοινώθηκαν στο πλαίσιο της τελευταίας έκθεσης για τις προοπτικές της παγκόσμιας οικονομίας (World Economic Outlook βλ. <http://www.imf.org/external/pubs/ft/weo/2015/01/pdf/text.pdf>), το 2015 το ΑΕΠ της χώρας θα αυξηθεί κατά 1,2% ενώ το 2016 κατά 1,5%. Τέλος, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα για την Ανάπτυξη και τη Συνεργασία (EBRD) αναθεώρησε τη δική της πρόβλεψη για την αύξηση του ΑΕΠ το 2015 από 0,8% σε 1,0%.
- Ο δείκτης βιομηχανικής παραγωγής ενισχύθηκε κατά 3,9% σε ετήσια βάση το Μάιο 2015. Στασιμότητα εμφάνισαν οι λιανικές πωλήσεις τον Απρίλιο 2015.
- Η κατασκευαστική δραστηριότητα υποχώρησε το Μάιο 2015 κατά 7% (κυρίως λόγω της μεγάλης πτώσης στην κατασκευή κατοικιών).
- Σε ό,τι αφορά το δείκτη επιχειρηματικού κλίματος, τον Ιούνιο 2015 υποχώρησε κατά 0,7%.
- Το α' τρίμηνο 2015 η ανεργία διαμορφώθηκε στο 10,6%, μειωμένη κατά 2,4% συγκριτικά με την αντίστοιχη περίοδο του 2014.



Διάγραμμα 1: Ανεργία (κόκκινα σημεία) και ποσοστά συμμετοχής στην εργασία (γαλάζιες στήλες) την τριετία 2013–2015. Πηγή: Βουλγαρικό Στατιστικό Ινστιτούτο

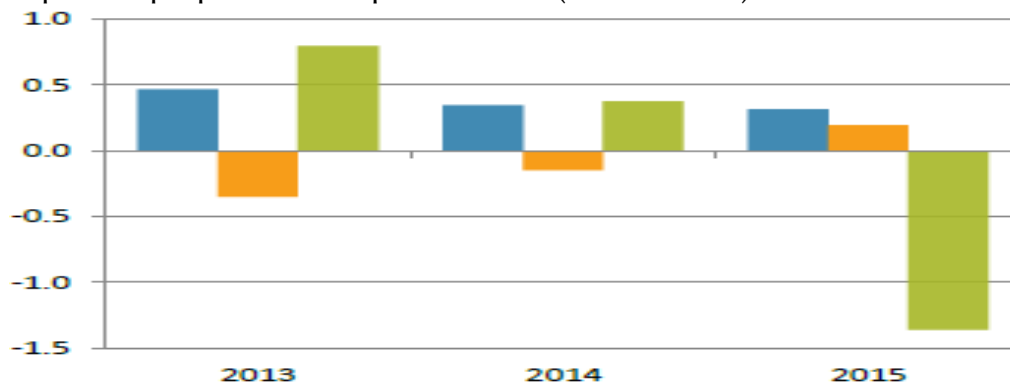
- Το Μάιο 2015 ο μέσος ετήσιος πληθωρισμός διαμορφώθηκε στο -0,5%, ενώ ο ετήσιος πληθωρισμός (σύγκριση με Μάιο 2014) στο 0,9%.
- Στα BGN 859 (περίπου €439) διαμορφώθηκε ο μέσος μισθός στη Βουλγαρία το α' τρίμηνο 2015, αυξημένος κατά περίπου 1,4% σε τριμηνιαία βάση και κατά 7,9% σε ετήσια βάση.



Διάγραμμα 2: Μέσος μισθός (γαλάζιες στήλες) την τριετία 2013–2015. Με μπλε γραμμή η πραγματική αύξηση και με κόκκινη η ονομαστική αύξηση του μέσου μισθού το διάστημα αυτό. Πηγή: Βουλγαρικό Στατιστικό Ινστιτούτο

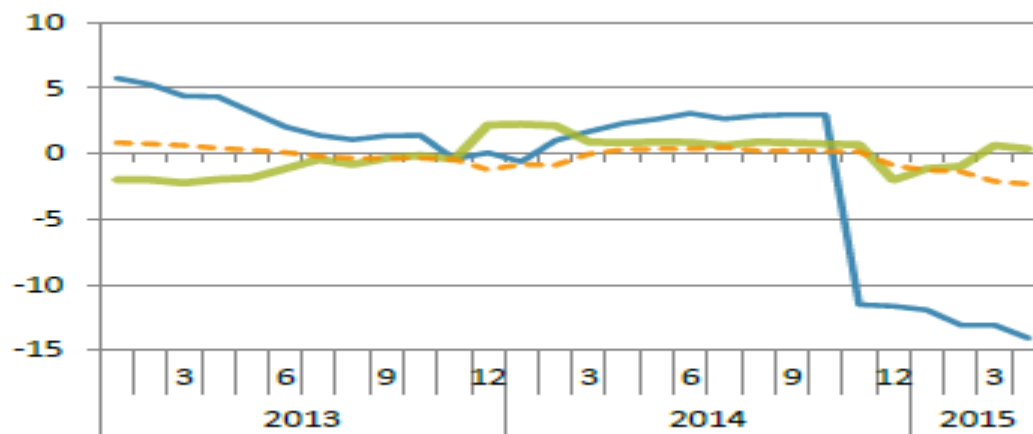
- Κατά € 163,8 εκατ. (0,4% του ΑΕΠ) πλεονασματικό ήταν το ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών το α' τετράμηνο 2015 (έναντι ελλείματος € 436 εκατ. το ίδιο διάστημα του 2014). Οι βουλγαρικές εξαγωγές (FOB), το ίδιο διάστημα, αυξήθηκαν κατά 15% (έναντι κάμψης 8,3% το ίδιο διάστημα του 2014), ενώ ενίσχυση (6,1% έναντι αύξησης 0,3% το ίδιο διάστημα του 2014) κατέγραψαν και οι β/εισαγωγές (FOB). Ως αποτέλεσμα της εξέλιξης αυτής, το εμπορικό έλλειμμα της Βουλγαρίας περιορίστηκε σε περίπου € 911,1 εκατ. (2,1% ΑΕΠ), μειωμένο κατά € 471,7 εκατ. σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2014.
- Το ακαθάριστο εξωτερικό χρέος διαμορφώθηκε στο 92,3% του ΑΕΠ στα τέλη Μαρτίου 2015 (€39,4 δισεκ. - αυξημένο σε απόλυτα μεγέθη κατά € 2.220 εκατ. και ποσοστιαία κατά 6% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2014).

- Σε ό,τι αφορά τη συνολική πορεία των ΑΞΕ στη Βουλγαρία, βάσει προσωρινών στοιχείων της Κεντρικής Τράπεζας, το α' τετράμηνο 2015 κατεγράφησαν καθαρές εισροές ύψους € 523,5 εκατ. ή 1,2% του ΑΕΠ (έναντι € 426,6 εκατ. ή 1% του ΑΕΠ την αντίστοιχη περίοδο του 2014). Ανά χώρα, οι μεγαλύτερες εισροές επενδύσεων στη Βουλγαρία την ως άνω περίοδο προήλθαν από την Ολλανδία (€ 464,8 εκατ.).



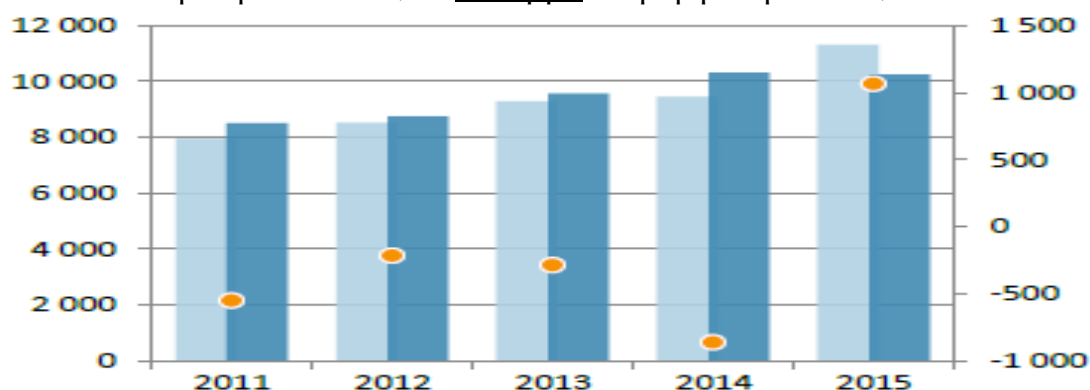
Διάγραμμα 3: ΑΞΕ (μπλε), ισοζύγιο τρ. συναλλαγών (πορτοκαλί) και ισοζύγιο χρηματοοικ. συναλλαγών (πράσινο) στη Βουλγαρία το α' τρίμηνο 2015 και σύγκριση με αντίστοιχες περιόδους 2012 και 2013. Πηγή: Βουλγαρική Κεντρική Τράπεζα

- Στα τέλη Απριλίου 2015 τα δημοσιονομικά αποθέματα ανέρχονταν σε BGN 11,1 δισ.
- Η πιστωτική επέκταση συνεχίζει να εμφανίζει μεγάλη υποχώρηση (-9,4% το α' τετράμηνο τ.έ.), λόγω, όμως, και τεχνικών λόγων, που αφορούν στο στατιστικό υπολογισμό μετά την αναστολή λειτουργίας της CCB. Στα τέλη Απριλίου 2015, το ποσοστό των μη εξυπηρετούμενων δανείων ανήλθε στο 19% (έναντι 18,9% ένα μήνα νωρίτερα).



Διάγραμμα 4: Πιστωτική επέκταση (2013-2015, %): δάνεια σε μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις (μπλε γραμμή), οικιακά δάνεια (πράσινη γραμμή), στεγαστικά δάνεια (διακεκομμένη πορτοκαλί γραμμή). Πηγή: Βουλγαρική Κεντρική Τράπεζα, Υπουργείο Οικονομικών.

- Στα τέλη Απριλίου 2015, το χρέος της γενικής κυβέρνησης διαμορφώθηκε στο 28,7%.
- Στα τέλη Απριλίου 2015, το έλλειμμα διαμορφώθηκε στο 1,3% του ΑΕΠ.



Διάγραμμα 5: Κρατικός προϋπολογισμός (έσοδα, έξοδα και ισοζύγιο προϋπολογισμού σε εκατ. BGN) την περίοδο 2011 – 2015 (Ιανουάριος – Απρίλιος). Πηγή: Βουλγαρικό Υπουργείο Οικονομικών.

	2012	2013	2014	2015
ΑΕΠ, σε τρέχουσες τιμές (€ δισεκ.)	40,9	41,0	41,1	41,5 – 42,0 (εκτίμηση)
ΑΕΠ κατά κεφαλή σε €	5.610	5.670	5.700	5.800 (εκτίμηση)
Δείκτης μεταβολής (volume index) ΑΕΠ (%)	+0,6	+0,9	+1,7	+1,0 – 1,2 (εκτίμηση)
Ιδιωτική κατανάλωση (μεταβολή %)	+3,2	-2,3	1,2	
Ανεργία (%)	12,4	13,0	11,5	10,4 (α' τρίμηνο)
Πληθωρισμός (% σε ετήσια βάση)	3,0	0,9	(εκτίμηση μέσου ετήσιου πληθ.)	-0,5 (μέσος ετήσιος πληθωρισμός το α' πεντάμηνο)
Δημοσιονομικό Ισοζύγιο (% επί ΑΕΠ)	-0,5	-1,2	-3,7	-1,3 (α' τετράμηνο)
Ισοζύγιο τρεχ. συναλλαγών (% επί ΑΕΠ)	-0,8	+2,0	+0,04	+0,4 (α' τετράμηνο)
Εμπορικό Ισοζύγιο (% επί ΑΕΠ)	-8,7	-5,7	-6,9	-2,1 (α' τετράμηνο)
Άμεσες Ξένες Επενδύσεις (€ δισεκ.)	1,48	1,45	1,29	0,52 (α' τετράμηνο)
Δημόσιο Χρέος (% επί ΑΕΠ)	18,0	18,3	27,1	28,7 (α' τετράμηνο)
Εξωτερικό χρέος (% επί ΑΕΠ)	94,9	91,4%	94,3%	92,3% (α' τρίμηνο)

(\* ) Επεξεργασία από Γραφείο ΟΕΥ Πρεσβείας Σόφιας εκτιμήσεων βουλγαρικού Υπουργείου Οικονομικών, διεθνών οικονομικών οργανισμών & χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων.

Πηγές: Κεντρική Τράπεζα Βουλγαρίας (BNB) – Βουλγαρικό Στατιστικό Ινστιτούτο (NSI) –Υπουργείο Οικονομικών Βουλγαρίας

◇◇◇◇

### - Συμβούλιο Συντονισμού για την ένταξη στην Ευρωζώνη

Το β/Υπουργικό Συμβούλιο αποφάσισε την 1<sup>η</sup> Ιουλίου τ.έ. τη σύσταση Συμβουλίου Συντονισμού για την προετοιμασία της ένταξης της Βουλγαρίας στην Ευρωζώνη. Πρόεδρος του εν λόγω Συμβουλίου αναλαμβάνει ο Υπουργός Οικονομικών, κ. Vladislav Goranov, ως εθνικός συντονιστής της προετοιμασίας ένταξης της Βουλγαρίας στη νομισματική ένωση. Θα συμμετέχουν, επίσης, ο Υφυπουργός Οικονομικών, ο Υποδιοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Βουλγαρίας, ένα μέλος της Επιτροπής Χρηματοοικονομικής Εποπτείας, οι Υφυπουργοί Οικονομίας, Εξωτερικών, Μεταφορών, Δικαιοσύνης κ.ά. Το Συντονιστικό Συμβούλιο θα υποστηρίζεται από ομάδες εργασίας εμπειρογνομόνων.

Κύριες αρμοδιότητες του Συμβουλίου θα είναι η προετοιμασία του εθνικού προγράμματος για την εισαγωγή του Ευρώ στη Βουλγαρία, η επεξεργασία πρότασης προς το υπουργικό συμβούλιο για τον καθορισμό συγκεκριμένης ημερομηνίας για την υιοθέτηση του ενιαίου νομίσματος, η πρακτική προετοιμασία της Βουλγαρίας για την ένταξη στην Ευρωζώνη, καθώς επίσης η καθοδήγηση και ο συντονισμός των ανωτέρω ομάδων εργασίας.

Εκτίμηση του κ. Goranov είναι πως η Βουλγαρία μπορεί να ενταχθεί στο μηχανισμό ERM II έως το 2018. Δε λείπουν, βέβαια, και οι πιο επιφυλακτικές φωνές, όπως αυτή του Αντιπροέδρου και Υπουργού Εργασίας, κ. Ivaylo Kalfin, ο οποίος, σε συνέντευξή του, υποστήριξε ότι το ενιαίο νόμισμα απαιτεί παρόμοιους ρυθμούς και επίπεδα ανάπτυξης των συμμετεχόντων κρατών · η Βουλγαρία, όμως, υστερεί σημαντικά, αυτήν τη στιγμή, του ευρωπαϊκού μέσου όρου. Κάθετα αντίθετος στην ένταξη της Βουλγαρίας στην Ευρωζώνη είναι ο επιφανής Αμερικανός οικονομολόγος, κ. Steve Hanke, εκ των βασικών εισηγητών του συστήματος νομισματικού συμβουλίου (currency board), που καθιερώθηκε το 1997, ύστερα από δύο πληθωριστικές κρίσεις τη δεκαετία του 90. Είναι χαρακτηριστικό ότι τόσο ο κ. Kalfin όσο και ο κ. Hanke ανέφεραν την περίπτωση της Ελλάδας ως κακό προηγούμενο για τη Βουλγαρία. Ειδικά σε σχέση με την Ελλάδα, ο κ. Hanke εκτίμησε ότι ο μόνος τρόπος να επιβιώσει εκτός Ευρώ είναι να ακολουθήσει το παράδειγμα της Βουλγαρίας και να συνδέσει το εθνικό της νόμισμα με το Ευρώ μέσω currency board.

◇◇◇◇

**- Εκκρεμείς υποθέσεις κατά της Βουλγαρίας για μη εφαρμογή της ευρωπαϊκής νομοθεσίας**

Σύμφωνα με την ετήσια έκθεση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το 2014 αναφορικά με τον έλεγχο της εφαρμογής της ευρωπαϊκής νομοθεσίας, εκκρεμούν 66 υποθέσεις κατά της Βουλγαρίας για μη εφαρμογή της ευρωπαϊκής νομοθεσίας. Ειδικότερα πενήντα υποθέσεις αφορούν στην εσφαλμένη ενσωμάτωση ή και κακή εφαρμογή και δεκαέξι περιπτώσεις σε καθυστερήσεις στην ενσωμάτωση της κοινοτικής νομοθεσίας.

Όπως αναφέρεται στην έκθεση, το 2014 ξεκίνησαν 52 νέες υποθέσεις κατά της Βουλγαρίας για παραβίαση της κοινοτικής νομοθεσίας - 19 αφορούν στο περιβάλλον, 9 στην κινητικότητα και στις μεταφορές, 8 στην εσωτερική αγορά και 16 σε διάφορες άλλες πολιτικές της ΕΕ. Συγκεκριμένα οι 52 νέες υποθέσεις αφορούν στις συνθήκες εργασίας του προσωπικού του υπουργείου Εσωτερικών (ωράριο), σε εμπόδια που υπάρχουν στον τομέα της παραγωγής και πώλησης τσιγάρων, στη μη τήρηση των κανόνων της ΕΕ για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα, στην παραβίαση των κανόνων για την εγγύηση των τραπεζικών καταθέσεων, στη μη αποτελεσματική εφαρμογή των λειτουργικών τμημάτων του εναέριου χώρου, στην αποτυχία σύνδεσης με το δίκτυο των αδειών οδήγησης της ΕΕ και στην παράλειψη γνωστοποίησης της εφαρμογής της Οδηγίας για την Διασυννοριακή Υγειονομική Περιθάλψη.

◇◇◇◇

## **II. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΙΣ**

**- Έγκριση επιχειρησιακών προγραμμάτων**

Κατά την επίσκεψή της στη Βουλγαρία (16.06.2015), η Επίτροπος Περιφερειακής Πολιτικής, κα Corina Cretu, ανακοίνωσε την έγκριση από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή των δύο τελευταίων από τα επτά Επιχειρησιακά Προγράμματα (ΕΠ) της Βουλγαρίας για την προγραμματική περίοδο 2014-2020 και, συγκεκριμένα, του ΕΠ «Περιβάλλον» και του ΕΠ «Περιφέρειες σε Ανάπτυξη».

Ο συνολικός προϋπολογισμός του ΕΠ «Περιβάλλον» ανέρχεται σε € 1,77 δισεκ. (με τα € 1,5 δισεκ. να προέρχονται από κοινοτική χρηματοδότηση), ενώ ο προϋπολογισμός του ΕΠ «Περιφέρειες σε Ανάπτυξη» σε € 1,5 δισεκ. (με τα € 1,3 δισεκ. να προέρχονται από κοινοτική χρηματοδότηση).



Σύμφωνα με το βουλγαρικό τύπο, κατά τη συνάντησή της με τον Πρωθυπουργό, κ. Boiko Borissov, η κα Cretu δήλωσε εντυπωσιασμένη από τη σημαντική βελτίωση του ποσοστού απορρόφησης των κονδυλίων των ΕΠ της προηγούμενης χρηματοδοτικής περιόδου (2007-2013), το οποίο πλέον έχει υπερβεί το 76%, έναντι 60% μόλις πριν από 6 μήνες. Η κα Cretu επισήμανε, βέβαια, ότι απομένει ένα ποσό € 1,8 δισεκ., το οποίο πρέπει να απορροφηθεί.



**- Συμμετοχή Βουλγαρίας με € 100 εκατ. στο Ευρωπαϊκό Σχέδιο για την προώθηση των επενδύσεων**

Η Βουλγαρία θα συμβάλει 100 εκατ. ευρώ για έργα που θα χρηματοδοτηθούν μέσω του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (EFSD), στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Σχεδίου για την προώθηση των Επενδύσεων (βλ. αναλυτικά ανακοίνωση Ευρωπαϊκής Επιτροπής [http://europa.eu/rapid/press-release\\_IP-15-5280\\_en.htm?locale=en](http://europa.eu/rapid/press-release_IP-15-5280_en.htm?locale=en)).

Η συμβολή θα πραγματοποιηθεί μέσω συγχρηματοδότησης εγκεκριμένων έργων από τη Βουλγαρική Τράπεζα Ανάπτυξης. Η Βουλγαρία αποτελεί το όγδοο κράτος-μέλος μετά τη Γερμανία, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, το Λουξεμβούργο, την Πολωνία και τη Σλοβακία που ανακοινώνει ότι θα συμβάλλει στο EFSD το οποίο δεν έχει ξεκινήσει ακόμη να λειτουργεί.



### III. ΚΛΑΔΙΚΑ

#### ΕΝΕΡΓΕΙΑ

**- Μνημόνιο συμφωνίας για την ανάπτυξη της ολοκληρωμένης αγοράς φυσικού αερίου**

Σύμφωνα με ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (βλ. πλήρες κείμενο [http://europa.eu/rapid/press-release\\_IP-15-5343\\_el.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_IP-15-5343_el.htm)) «15 χώρες της ΕΕ και της Ενεργειακής Κοινότητας από την Κεντροανατολική και Νοτιοανατολική Ευρώπη συμφώνησαν να συνεργαστούν για την ταχύτερη δημιουργία των ελλειπουσών διασυνδέσεων φυσικού αερίου και τη διευθέτηση των τεχνικών και ρυθμιστικών ζητημάτων που παρακωλύουν την ασφάλεια του εφοδιασμού και την ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης και ανταγωνιστικής αγοράς ενέργειας στην περιοχή».

Το μνημόνιο συμφωνίας που εγκαινιάζει επισήμως την πρωτοβουλία αυτή, υπεγράφη στις 10 Ιουλίου 2015 στο Ντουμπρόβνικ. Οι από κοινού εργασίες στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη συνδεσιμότητα της Κεντροανατολικής και Νοτιοανατολικής Ευρώπης όσον αφορά το φυσικό αέριο (CESEC) θα επικεντρώνονται εκτός από τη δημιουργία νέων αγωγών φυσικού αερίου και στη μέγιστη αξιοποίηση των υφιστάμενων υποδομών, για παράδειγμα επιτρέποντας την αντίστροφη ροή.

Μια σειρά από έργα υποδομής, όπως ο αγωγός TAP, ο τερματικός σταθμός υδροποιημένου αερίου στην Κροατία και το σύστημα εκκένωσης, το σύστημα ενίσχυσης στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, οι διασυνδετήριοι αγωγοί μεταξύ Ελλάδας και Βουλγαρίας και μεταξύ Σερβίας και Βουλγαρίας, αποτελούν τις κύριες προτεραιότητες του Σχεδίου Δράσης που επισυνάπτεται στο μνημόνιο (βλ. <https://ec.europa.eu/energy/en/news/central-eastern-and-south-eastern-european-countries-join-forces-create-integrated-gas-market>). Σύμφωνα με τη σχετική ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής τα έργα υποδομής στην περιοχή πρέπει να χρηματοδοτούνται από τους συμμετέχοντες στην αγορά, ωστόσο όταν είναι αναγκαίο για την έγκαιρη υλοποίησή τους, οι χώρες CESEC θα εξετάζουν την πιθανότητα συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης. Οι φορείς υλοποίησης ενθαρρύνονται να χρησιμοποιούν τις δυνατότητες που προσφέρονται από το νέο Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων.

Το μνημόνιο συμφωνίας και το συνημμένο Σχέδιο Δράσης υπεγράφησαν από τον Αντιπρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κ. Μάρους Σέφτσοβιτς και τον Επίτροπο κ. Μιγκέλ Αρίας Κανιέτε, καθώς και από τους Υπουργούς Ενέργειας και τους εκπροσώπους τους από την Αυστρία, Βουλγαρία, Κροατία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ιταλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Αλβανία, πΓΔΜ, Σερβία και Ουκρανία. Η Βοσνία-Ερζεγοβίνη και η Μολδαβία θα υπογράψουν σε μεταγενέστερο στάδιο. Η υπογραφή πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της Ομάδας Υψηλού Επιπέδου CESEC, η οποία συγκροτήθηκε τον Φεβρουάριο του 2015 για τη διαφοροποίηση των πηγών εφοδιασμού με φυσικό αέριο και την ολοκλήρωση της αγοράς της περιοχής.

Από βουλγαρικής πλευράς, το μνημόνιο υπέγραψε ο Υφυπουργός Ενέργειας, κ. Άντον Παβλόφ. Η Βουλγαρία συμμετέχει σε τρία από τα επτά έργα ύψιστης προτεραιότητας του Σχεδίου Δράσης: Στους διασυνδετήριους αγωγούς φυσικού αερίου με την Ελλάδα (IGB), με τη Σερβία (IBS) και στην αποκατάσταση, στον εκσυγχρονισμό και στην επέκταση του βουλγαρικού εθνικού συστήματος μεταφοράς φυσικού αερίου.

◇◇◇◇◇

**ΤΡΑΠΕΖΕΣ****- Εξαγορά ALPHA BANK Βουλγαρίας από EUROBANK**

Στις 17 Ιουλίου τ.έ. τα διοικητικά συμβούλια των δύο τραπεζών ανακοίνωσαν την εξαγορά του δικτύου στη Βουλγαρία της ALPHA BANK από τη EUROBANK έναντι συμβολικού τιμήματος € 1. Υπολογίζεται ότι η εξαγορά θα ολοκληρωθεί έως τα τέλη του έτους και αφού πρώτα εξασφαλισθούν οι απαραίτητες εγκρίσεις των αρμοδίων ρυθμιστικών αρχών.

Η εν λόγω συμφωνία εκτιμάται ότι θα αποφέρει οφέλη και για τις δύο τράπεζες: η EUROBANK (POSTBANK) θα ενισχύσει τη θέση της στη Βουλγαρία, καθιστάμενη η τέταρτη μεγαλύτερη τράπεζα της χώρας, ενώ, σύμφωνα με το REUTERS, στην ALPHA BANK θα δοθεί η δυνατότητα να επαναπατρίσει κεφάλαια ύψους € 100 εκατ. για την ενίσχυση της ρευστότητάς της στην Ελλάδα. Στα τέλη Μαρτίου η POSTBANK καταλάμβανε την έκτη θέση στην κατάταξη των τοπικών τραπεζών βάσει στοιχείων ενεργητικού (BGN 5,88 δισεκ.), υπολειπόμενη, όμως, κατά μόλις BGN 500 εκατ. της τέταρτης UBB (ομίλου Εθνικής Τραπέζης) και κατά BGN 200 δισεκ. της πέμπτης Raiffeisenbank (αυστριακών συμφερόντων).

Η ALPHA BANK λειτουργεί στη Βουλγαρία ως παράρτημα / κατάστημα (branch) της ελληνικής μητρικής και, σύμφωνα με την εφημερίδα KAPITAL, το ενεργητικό της το α' τρίμηνο του 2015 εκτιμάται σε BGN 3,4 δισεκ. Σύμφωνα με την επίσημη ανακοίνωση τύπου των δύο χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, η προτεινόμενη συναλλαγή περιλαμβάνει το σύνολο των δραστηριοτήτων της Alpha Bank Βουλγαρίας, δηλαδή καταθέσεις ύψους € 254 εκατ., χορηγήσεις συνολικής ονομαστικής αξίας € 410 εκατ., καθώς και τις εργασίες λιανικής και εταιρικής τραπεζικής. Με την ολοκλήρωση της εξαγοράς, η POSTBANK θα διαθέτει δίκτυο 200 και πλέον καταστημάτων σε όλη τη χώρα και περισσότερους από 3.000 εργαζομένους.

Όπως αναφέρεται σε ενημερωτική ανακοίνωση της ALPHA BANK, η κίνηση αυτή εντάσσεται στο πλαίσιο των δεσμεύσεων που έχει αναλάβει η τράπεζα έναντι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τον περιορισμό των δραστηριοτήτων εξωτερικού, μετά την έγκριση, τον Ιούλιο του 2014, του Σχεδίου Αναδιάρθρωσης, ενώ ενισχύει τη στρατηγική επικέντρωσης των δραστηριοτήτων του Ομίλου σε βασικές αγορές. Υπενθυμίζεται ότι το 2013 ολοκληρώθηκε επιτυχώς η συμφωνία πώλησεως της θυγατρικής της τράπεζας στην Ουκρανία στον όμιλο Delta Bank.

Μέχρι την ολοκλήρωση της συναλλαγής, οι πελάτες της ALPHA BANK Βουλγαρίας θα συνεχίσουν να εξυπηρετούνται απρόσκοπτα για το σύνολο των

εργασιών που παρέχονται έως σήμερα, ενώ στη συνέχεια θα εξυπηρετούνται από το δίκτυο καταστημάτων της POSTBANK. Χρηματοοικονομικός σύμβουλος της EUROBANK για την προτεινόμενη συναλλαγή είναι η Mediobanca, ενώ για την ALPHA BANK είναι η Citigroup.

◇◇◇◇

## ΟΔΙΚΑ ΕΡΓΑ

### **- Παράδοση στην κυκλοφορία τμήματος του αυτοκινητοδρόμου Struma**

Παραδόθηκαν στις 16 Ιουλίου τ.έ. στην κυκλοφορία 4 χλμ. (Marino Pole - Προμαχώρας/Kulata) του Τμήματος 4 του αυτοκινητοδρόμου Struma, με στόχο την αποσυμφόρηση της κίνησης, ιδίως των ταξιδιωτών προς Ελλάδα. Ολόκληρο το Τμήμα 4, την κατασκευή του οποίου έχει αναλάβει η ελληνικών συμφερόντων εταιρεία ΑΚΤΩΡ, αναμένεται να παραδοθεί την 1<sup>η</sup> Αυγούστου. Το εν λόγω κομμάτι του αυτοκινητοδρόμου, αξίας περίπου €29 εκατ. και μήκους 15 χλμ., συνδέει την πόλη του Sandanski με το συνοριακό σταθμό Προμαχώνα/Kulata.

◇◇◇◇

## ΛΙΑΝΕΜΠΟΡΙΟ

### **- Αυτόνομη πορεία CARREFOUR και PICCADILLY**

Σύμφωνα με ανακοινώσεις των δύο αλυσίδων σούπερ-μάρκετ, το σχέδιο συγχώνευσης CARREFOUR και PICCADILLY, το οποίο είχε ανακοινωθεί προ εννεαμήνου δε θα υλοποιηθεί και οι δύο όμιλοι θα συνεχίσουν την αυτόνομη πορεία τους. Εφόσον οι εταιρείες KMB Bulgaria (Carrefour – με συμμετοχή του Ομίλου Μαρινόπουλου) και AP Market (Piccadilly) συγχωνεύονταν, βάσει του αρχικά δημοσιοποιηθέντος σχεδίου το Νοέμβριο 2014, θα δημιουργούταν ο δεύτερος ισχυρότερος όμιλος σούπερ-μάρκετ στη Βουλγαρία (μετά την αλυσίδα γερμανικών συμφερόντων Kaufland), αποτελούμενος από 75 λιανικά καταστήματα και πάνω από 3.000 εργαζομένους.

◇◇◇◇

## ΒΙΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

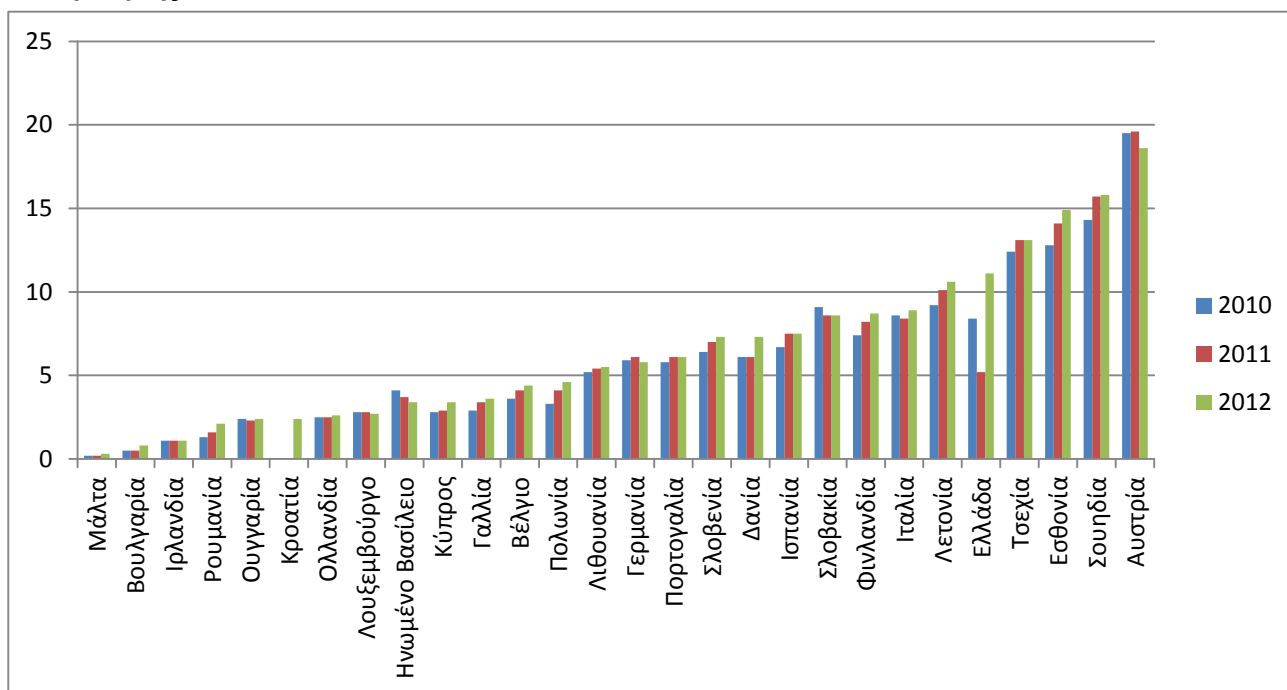
### **- Επικαιροποίηση έρευνας αγοράς**

Στην ιστοσελίδα του Γραφείου μας στη διαδικτυακή πύλη AGORA έχει αναρτηθεί επικαιροποιημένη έρευνα αγοράς για τα βιολογικά προϊόντα στη

Βουλγαρία: <http://agora.mfa.gr/agora/images/docs/radD1F65BIO-MARKET%20BULGARIA%20new.pdf>.

Βασικό συμπέρασμα της έρευνας παραμένει ότι η αγορά βιολογικών προϊόντων στη Βουλγαρία είναι ακόμη αναπτυσσόμενη και, συνεπώς, υπάρχουν σημαντικά περιθώρια τοποθέτησης και αξιοποίησης ευκαιριών από Έλληνες εξαγωγείς και επενδυτές. Οι εκτιμήσεις για την περαιτέρω πορεία της σχετικής αγοράς είναι θετικές και αντιστοίχως ευοίωνες είναι οι προοπτικές δραστηριοποίησης ξένων παραγωγών και εταιρειών του κλάδου. Θα πρέπει, όμως, οποιασδήποτε κινήσεως να προηγείται σοβαρή ανάλυση, να εξετάζονται οι τοπικές ιδιαιτερότητες και να λαμβάνονται υπόψη ορισμένα βασικά δεδομένα και στοιχεία.

**Σύνολο εκτάσεων βιολογικής καλλιέργειας (πλήρως μετατραπείσες και υπό μετατροπή) ως ποσοστό (%) της συνολικής καλλιεργούμενης αγροτικής έκτασης (2010 – 2012) στα κράτη-μέλη της ΕΕ**



Πηγή: Eurostat – Επεξεργασία στατιστικών στοιχείων από Γραφείο ΟΕΥ Σόφιας

## IV. ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ – ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ \*

## – Εξαγορά Crédit Agricole Life Ελλάδος από Euroins

Σύμφωνα με τον τοπικό τύπο, ο βουλγαρικός όμιλος holding “Eurohold Bulgaria” εξαγόρασε, μέσω του ασφαλιστικού του κλάδου (Euroins – EIG), την ελληνική θυγατρική ασφαλειών ζωής (Crédit Agricole Life) της γαλλικής Crédit Agricole. Το τμήμα της εξαγοράς δεν έχει ανακοινωθεί.

Σύμφωνα με την εφημερίδα ΚΑΡΙΤΑΛ, πρόκειται για την πιο σημαντικά έως τώρα επένδυση της Euroins στην Ελλάδα, όπου η εταιρεία δραστηριοποιείται εδώ και περίπου ένα χρόνο, διαθέτοντας κεφάλαια ύψους € 500 εκατ. Ο επικεφαλής της “Eurohold Bulgaria” ισχυρίστηκε σε σχετικές δηλώσεις του ότι ο όμιλος αξιοποιεί τις ευκαιρίες, που προκύπτουν στην Ελλάδα, λόγω της αποχώρησης μεγάλων ξένων ομίλων εξαιτίας της ασταθούς οικονομικής κατάστασης στη χώρα μας.

Η “Eurohold Bulgaria” δραστηριοποιείται πλέον σε 7 χώρες της νοτιοανατολικής Ευρώπης, ενώ, ειδικά, η Euroins – EIG προχώρησε την προηγούμενη τριετία σε εξαγορές εταιρειών σε Βουλγαρία, Ρουμανία και Ουκρανία.

◇◇◇◇◇

Οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις μπορούν, κατόπιν εγγραφής τους στο newsletter της ιστοσελίδας AGORA του Υπουργείου Εξωτερικών, να λαμβάνουν μέσω e-mail εξατομικευμένη οικονομική πληροφόρηση σχετικά με χώρες και κατηγορίες προϊόντων και υπηρεσιών επιλογής τους, με τη συχνότητα που επιθυμούν (ημερήσια, εβδομαδιαία, μηνιαία). Για εγγραφή μπορούν να επισκέπτονται το σύνδεσμο:

<http://agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=23&url=%2Ffrontoffice%2Fportal.asp%3Fcpage%3DNODE%26cnode%3D63>

Πληροφόρηση σχετικά με την πορεία της βουλγαρικής οικονομίας και τις διμερείς οικονομικές και εμπορικές σχέσεις μπορούν ειδικότερα να αντλούν από την ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Σόφιας: <http://agora.mfa.gr/bg60>

\* Το Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων της Πρεσβείας της Ελλάδος στη Σόφια ενημερώνει τις ενδιαφερόμενες ελληνικές επιχειρήσεις ότι μπορούν να προβάλλουν δωρεάν τη δραστηριότητά τους στη βουλγαρική αγορά μέσω του παρόντος Ενημερωτικού Δελτίου. Σχετικές ανακοινώσεις και δελτία τύπου προς δημοσίευση (με ενημερωτικό και όχι διαφημιστικό χαρακτήρα) μπορούν να αποστέλλονται στην ηλεκτρονική διεύθυνση: [economy@grembassysofia.org](mailto:economy@grembassysofia.org) με την ένδειξη «Για το Ενημερωτικό Δελτίο».